

# CAMCOLD – DOME COLOUR CAMERA

## 1. Introduction



Thank you for buying the CAMCOLD! If the device was damaged in transit, contact your dealer.

Read the manual thoroughly before bringing this device into service. It features:

- digital signal processing
- intelligent digital backlight compensation
- S/N ratio > 48dB
- wide dynamic range

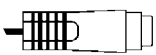
## 2. Specifications


Image sensor	1/4" super HAD CCD
Pixels	PAL: 500(H) x 582(V)
Scanning system	PAL/Interlace
Sync system	internal synchronization
Horizontal resolution	380 TV-lines
Video output	VBS composite 1.0Vp-p / 75Ω
S/N ratio	>48dB
Auto electronic shutter	1/50 - 1/10 000 second
Gamma correction	r = 0.45
White balance	auto
B.L.C.	on
Min. Illumination	1.0LUX / F1.2
AGC	on
Operating power	12Vdc
Operating temperature	-5°C ~ +45°C
Net weight	147g
Size	Ø105 x 77mm

## 3. Connectors



Video output: RCA cinch plug



Power supply input 

The information in this manual is subject to change without prior notice.

# CAMCOLD – DOME KLEURENCAMERA

## 1. Inleiding

Dank u voor uw aankoop! Raadpleeg uw dealer als het toestel werd beschadigd tijdens het transport. Lees deze handleiding grondig voor u het toestel in gebruik neemt. Uw CAMCOLD heeft de volgende eigenschappen:

- digitale signaalverwerking
- intelligente digitale compensatie voor achtergrondverlichting
- signaal/ruisverhouding > 48dB
- groot dynamisch bereik

## 2. Specificaties

Beeldsensor	1/4" super HAD CCD
Pixels	PAL: 500(H) x 582(V)
Beeldsysteem	PAL/Interlace
Synchronisatiesysteem	interne synchronisatie
Horizontale resolutie	380 tv-lijnen
Video-uitgang	VBS composiet 1.0Vp-p / 75Ω
Signaal/ruisverhouding	>48dB
Automatische elektronische sluiters	1/50 - 1/10 000 seconde
Gammacorrectie	r = 0.45
Witbalans	automatisch
B.L.C.	actief
Minimum verlichting	1.0LUX / F1.2
AGC	actief
Voeding	12Vdc
Werktemperatuur	-5°C ~ +45°C
Netto gewicht	147g
Afmetingen	Ø105 x 77mm

## 3. Aansluitingen

Video-uitgang: RCA cinch plug

Ingang voedingsspanning 

De informatie in deze handleiding kan te allen tijde worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

# CAMCOLD – CAMERA COULEUR DOME

## 1. Introduction

Nous vous remercions de votre achat ! Consultez votre revendeur si l'appareil a été endommagé pendant le transport. Lisez le présent manuel attentivement avant la mise en service de l'appareil.

Votre **CAMCOLD** a les caractéristiques suivantes:

- traitement d'images digital
- compensation digitale intelligente d'éclairage de fond
- rapport signal/bruit > 48dB
- grande portée dynamique

## 2. Spécifications

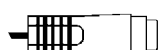
Capteur d'images	1/4" super HAD CCD
Pixels	PAL: 500(H) x 582(V)
Système d'images	PAL/Interlace
Système de synchronisation	synchronisation interne
Résolution horizontale	380 lignes télé
Sortie vidéo	composite VBS 1.0Vp-p / 75Ω
Rapport signal/bruit	>48dB
Obturbateur électronique automatique	1/50 - 1/10 000 seconde

Correction de gamme	r = 0.45
Balance du blanc	automatique
B.L.C.	actif
Illumination minimale	1.0LUX / F1.2
AGC	actif
Alimentation	12Vdc
Température de travail	-5°C ~ +45°C
Poids net	147g
Dimensions	Ø105 x 77mm

### 3. Connecteurs



Sortie vidéo: fiche RCA cinch



Entrée d'alimentation



Toutes les informations présentées dans ce manuel peuvent être modifiées sans notification préalable.

## CAMCOLD – CÁMARA COLOR DOME

### 1. Introducción

Gracias por haber comprado la CAMCOLD! Verifique si el aparato ha sufrido algún daño en el transporte antes de la puesta en marcha. Si es el caso, no conecte el aparato a la red y póngase en contacto con su distribuidor. Lea cuidadosamente las instrucciones del manual antes de usarlo.

La CAMCOLD tiene las siguientes características:

- tratamiento digital de imágenes
- función BLC digital inteligente
- relación señal / ruido > 48dB
- gran alcance dinámico

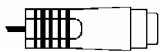
### 2. Especificaciones

Sensor de imágenes	1/4" super HAD CCD
Píxeles	PAL: 500(H) x 582(V)
Sistema de imágenes	PAL/entrelazado
Sistema de sincronización	sincronización interna
Resolución horizontal	380 líneas TV
Salida de vídeo	VBS compuesto 1.0Vp-p / 75Ω
Relación señal / ruido	>48dB
Obturador electrónico automático	1/50 - 1/10 000 segundo
Corrección de contraste (gama)	r = 0.45
Balance de blancos	automático
B.L.C.	activo
Illuminación mín.	1.0LUX / F1.2
AGC	activo
Alimentación	12Vdc
Temperatura de funcionamiento	-5°C ~ +45°C
Peso neto	147g
Dimensiones	Ø105 x 77mm

### 3. Conectores



Salida de vídeo: conector RCA cinch



Entrada de alimentación



Se pueden modificar las especificaciones y el contenido de este manual sin previo aviso.

## CAMCOLD – DOME FARBKAMERA

### 1. Einführung

Wir bedanken uns für den Kauf der **CAMCOLD!** Überprüfen Sie zuerst, ob Transportschäden vorliegen. In diesem Fall, nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch. Die **CAMCOLD** verfügt über nachfolgende Eigenschaften :

- digitale Signalverarbeitung
- intelligente digitale Gegenlichtkompensation (BLC)
- Signal-/Rauschabstand > 48dB
- Großer dynamischer Bereich

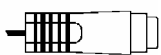
### 2. Technische Daten

Bildsensor	1/4" Super HAD CCD
Pixel	PAL: 500(H) x 582(V)
Bildsystem	PAL/Zeilensprung
Synchronisation	interne Synchronisation
Horizontale Auflösung	380 TV-Zeilen
Video-Ausgang	VBS komposit 1.0Vp-p / 75Ω
Signal-/Rauschabstand	>48dB
Automatischer elektronischer Shutter	1/50 - 1/10 000 Sekunde
Gammakorrektur	r = 0.45
Weißabgleich	automatisch
Gegenlichtkompensation (BLC).	aktiv
Minimale Lichtstärke	1.0LUX / F1.2
AGC	aktiv
Spannungsversorgung	12Vdc
Arbeitstemperatur	-5°C ~ +45°C
Nettogewicht	147g
Abmessungen	Ø105 x 77mm

### 3. Anschlüsse



Video-Ausgang: RCA cinch Stecker



Eingang Spannungsversorgung



Änderungen in Technik und Ausstattung ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.